# BESTITA BĂTĂLIE

DE LA

# CĂLUGĂRENI.

RECUVENIRE

despre

ELOHIA ROMANILOR.

de

A. HELIMON.

1848.

www.digibuc.ro

Istoria a fost tot-d'auna nepărtinitoare ăn a trata ші a descrї neamurile astfel dupъ кum aŭ fost, чercetăndule кu de amъgunтul ăn obiчeiurї, leцї, konstituцiї, starea ăn каre se afla ăn kulтurъ ші цiinцe, ăn arme, ăn datinї, politikъ ші alteле; a tratat reцi ші stъpănitorї ăn tot че a avut bun ші rъŭ, ši a kritikat, ші lĕ a arьtat гreшalele spre a гъtămnea de model urmъtorilor sъї. Istoria este лumina ntin каre se poate гupe oare кum vъlva sunt каre stъ askuns viitoruл, popoaгele ntin trămsa aflъ kalea чea adevъrată a vinelui, politika ntin trămsa se ăndrъfleцeцe, ntin trămsa arteле kaŭ interes, otuл ăшї bede starea luї чea ntimitivъ, фie каre neam aplaudъ la bгavuгile strъmoшilor sъї, ia inimъ ші ăn-vaцъ a'шї apъra drentuгile paцiei sale. Дar каre лuкu este maї interesant nentru omenire de кът istoria? . . . istoria patriei ші istoria universalъ a лumi.

www.digibuc.ro

Пътънтул de ла лучепутул съў a луат o алтъ фогшъ, лумea a луат пгефачеге ли tot: ли овічеіугї ші леџї. Statутіле 'ші аў въzут лпъдџагea ші къderea лог, Еџіптул, Roma, Grечіа, унde o datъ лпфлогea џііпџеле ші култуга, a dat леџї ла неатугї ші s'аў sокotit стъпъне a луті..... Roma a къгіа тъгіme ва гътъпea resпектатъ пentrу tot-d'aуna ші фіі съї лші вог aduуче aminte пгекум лші aduуче aminte вътъпул de зілеле жупеџеї сале. Ast-фел Romъніa лші ва aduуче aminte de валоarea стътошілог еї; de тъгimea ші вігтуџіле ачелуї неam de ла каге se коboагъ еа. . .

Лпкъ o агупкътугъ de окіў въгътoare de seатъ asупга Romънілог... Ачеџіа sънt oare стъпепоџі Romaнілог?.. тлъdiџъ абеа гътasъ пге каге пгефачегіле ші тугбугъгіле пу o a путут nierde de tot. Pazъ ла ал къгіа anus 'шїа маї гефлектat лпкъ луmina еї чеа пгеџioasъ! . . . фіе к'ачeastъ луmiпъ atът de dуле ші atът de тулт sфіпџіtъ съ фіе лпчепутул генаџегі еї.

Roma пу ва тугі пічї o datъ. Фіі еї se вог aduna пгекум лші aduпъ пъstogул оіле сале. Ачелашї Дуmnezeў лї ва геупі; drentatea ші упігea съ ле фіе deвіza лог. Atупчї toate neatугіле вог аплауda ші вог пгіві ку букугіе кум neste тageле колos че къzuse лп гуine, ші тушкіул, лапдугіле, гуџina акопегise колоанele сале, astъzї se гъdікъ ла глasul Пговidenџі, лп токтаї ка soareле dimineџеї ші razeле луї sпărџe лntупегікул луmina луї este пгітежdioasъ пentrу ачеі каге іубes лntупегікул. Біne кувънtatъ съ фіе Roma поъ! . . віп кувънtaџї съ фіе стъпепоџі Romaнілог!..

www.digibuc.ro

Съжетъл че'мї ам пропъс, лъат din istoria църї: Бъ-
лăia de ла Кълугъренї, este ачела пръn каре агъ-
воінцеле къ каре se лъпта вгавї Ромънієї шї strъmoшї
църї пентръ сфинтеле noastre drenтърї.

'Лам tratat astфел дъпе кът se гъсеще скрis ла анăле.
Нїчї de кът sentimentъл ъгеї сай ал вгъжтъшієї м'а
пътът strъmъta ка съ trateż asъпra тъгчілор. Маї zик
гъшї ast-фел este istoria, шї am tratat дъпъ istorle.
Тъгчіа de ла анъл 1595 пъ este нїчї de кът конфортъ
' Тъгчіа de astъzї. Ла анъл 1595 Сълтанъл a triimis
rin Sinan Паша a нїerde тоцї кгецїні шї Ромънiа a o
ăче пговінцie a sa, Мареле Сълтан de astъzї trimite
redinчosъл съў a пготежа drenтърiле noastre ла глasъл
ромънілор шї Тъгчіа se ăче soareле мънтъїреї noastre.
Нїчї de кът n'are a ăче ъпа къ алта. Тоцї am фост
агвагї ла лпчепът, лъmina шї чівілізаціа a скімbat sta-
ла лъкгъгілор. Політіка неатъгілор de astъzї este reze
ватъ пе sentimentъл ъманітъції, лъmina шї чівілisaціа
esпігъ цenerozitate шї філantronie, шї чеї славї афлъ
eazът съвt вгацъл челог пътernічї. Дар съжетъл меў
гівеще пе Тъгчіа de ла анъл 1595, ıar пъ пе Тъгчіа
e astъzї de ла 1848. Біne кувънтатъ фіе Тъгчіа din
ілеле noastre! біne кувънtat съ фіе Съzeranъл nostrъ!..

www.digibuc.ro

„Лнтр'ачест кіп а цінвт бътъліа де ла ръсъріт8л соарелуї пжпъ деспре сеаръ. Апроапе де сфінцітъл соарелуї, віїндуї піще трѣпе педестраше че ера департе де лагър шї пе каре ел ле кетасе акът, вепі еа ачестора лпсъфлецї пътереа чеа остепітъ а артіеї ротжпещї. Атънчї Міхаї лпаіптеа артіеї сале лптовъръшіт де вре о кжцї ва де аї съї се арънкъ лп тіжлокъл търчілор доборжнд ла пътжнт чеіа че лптімпіна лп дрътъл съў; тъе сіпгър къ тжпа са пе Караітап Паша шї пе алцї генералї шї офіцерї търчї шї къ сетп де бірвінцъ се лптоарсе ла аї съї.“

Історіа църі тотъл II. фаца 191.

www.digibuc.ro

# BATALIA DE LA KALUGERENI.

„Iriin дрaгосте, унire: ачестea фак путереa;
Четъцiле се сфaрмъ субт брaцу лор де фier,
Ла чеї къзуцї ачестea лптreамъ'n вечi дуреea:
Бniреa дъ ла неамурї мъriреa че о чer!...“

О арупкъттрь де окї асупра Молдав.

1.

Sунat-a фалnik tromба din мунцї къtre кътnie,
Din natrу пъrцї s'adуne romънă seminцie;
De treї orї rласў ачesta atът de вitежesk,
Фу rласул гъsбунъriї че kiamъ mik mi mare,
A merце'n фok пъвалъ snre' a цъriї апъraге,
Snre sфънta лibertate: ун sфънt drent kreцinesk!...

2.

Къчї trista Pomънie цeтea вaї! пъбушitъ,
Ka omул snre neire, de soartъ osънditъ!...
Цeтeaў mi фiў mi tatъ ky муma de insул...
Ire tурnурї sфънta krуче, era дъгъпънatъ,
Лn локу'ї semi-луna ne steagурї лпгънфatъ,
Amerinца neirea; фanatikул eї kул.

www.digibuc.ro

3.

Ші Sarачінъа mъndrъ, фъkъt a върsa sъnge,
Kredea ân semnъ aveста kъ'n вечі ел ва ânвінge;
Авеа'л ântâka жафъл kъ moartea че o da·
Kъ жафърї intra'n gаръ nekъnoskъnd пъkatъл,
Kъ-Алах . . . ші iataraнъ'ї sлъжea пre ântâraтъл,
Pъzъndъ'шї de гіаъръл че'n фаръ'ї tremъra···

4.

Че soartъ'nгrozitoare! Че tristъ aronic!
Ameringa kreginъл a timnілor ърдіе...
Багбагіі snoreaъ фoarte mereъ, ne.âncetat,
Din Dънъre snre mънte ân гara Pomъneaskъ!
Ân гara гlorioasъ! ân гara kregineaskъ!
Пre kaре âns ъші чеъл snre seколї o-a пъstrat.

5,

Kiar mъna kreatoare че лъmї a dat вiаръ,
Ч'ажъъ tot orфanъл ші'ї dъ a sa sneranъ,
Ч'a dat ла om iъвirea ші minteaъї маї nresъs· —
Пre челе лалte фiinge 'ла nъs геде пre toate —
D'a гine леgї ші начea — ші sфънta лібertate
Фъ darъл че'ї se dete de Kreator de sъs. —

6.

Фъ лібer пъskъt omъл, e лібer kъ гъndirea.
Ел katъ лібertate, doвoarъ жos neirea;
Ън фrate kъ alt фrate k'o леge — ън stъпън. —
Se skoалъ, se ънege, âші апъгъ пъmântъл:
Morminte", altare, temnлъгї — вoios афаъ mormântъл
De kât sъ noarte жъгъл sъвt neamъл чел пъгân.

7.

Афrontъл, âmnілarea sъвt kare'ngenъkiase,
Sаъві de tot Pomънъл; de mъlt timn âші ъїtas
De гloria strъвънъ, de nъmеле: Roman! —
Ъitase kъ фъ Poma stъпân'a лъmї odatъ,
De че oarї strъneноgії — se nimічir'asdatъ
Sъ sъфere гoвia ші жъгъл mъsъlman? —

www.digibuc.ro

8.

Temъtъ-saъ eї oare kъzъȵї фїї aї Pomeї,
Плekatъ-saъ 'naintea snъrkaȵiлor Sodomeї
Че nъnъdeaъ sъ stinгъ sъminȵa de kreȵin,
Ч'aъ nъnъdit sъ sфarme kreȵineлe aлtare,
Sъ nмnte'n лok trъфia sn'eterna rъшinare
A neamълъї, a aeȵїї, a tot ч'era divin? —

9.

Beneaъ sъ smългъ фii snre eterna sлъгъrie,
Beneaъ sъ seче ȵъгїї a sa toat'avъȵie,
Snre лakomъл nesaȵiъ rrozaвelor ъгȵїї,
De kare ȵemea ȵara, de kare nлnȵea omъл;
Лnȵenъkind kъ лakrimї snre чegъrї kъtre Domnъл —
Ш'anoї s'asвmглea'n флakъгї a гъsвъn'aї sъї фїї! —

10.

Aша se'nфъгїe tirrъл kmnd nъi'ї se гъneȵe,
Saъ kmnd eл гъnitorїї denarte лї zъreȵe
Къ вine kътre dmnsъл din noъ a'л маї лові:
Tъгвeazъ de mmnie, doвoarь tot din фaȵъ,
S'asвmглe nre вгъжtaшъ'ї: nimik гътmne'n вiaȵъ,
Orї kмt лn mare nъmъr вгъжtaшъ'ї s'ar iві.

11.

Aша mълta'mnілare гъstoarnъ tirania;
Aша kmnd вede omъл kъ'л neakъ aronia;
Къчї soarta e'n nerikoл; tъгвat, лnфъгiat,
Маї гъъ de kмt o фiaгь, s'asвmгле nre вгъжtaшъ'ї
De гmtъї kъ eл moare; sъггъmъ ъчigaшъ'ї
Че vine aї гъni вiaȵa ші фгъktъл adъnat.

12.

Лn mълteле reskoaле ч'atмt timn se лъntaгь
Pommnїї kontra neamъгї че nъvъlігъ'n ȵaгь
Sъвt Mігчea ші sъвt Padъл, sъвt mageле Mіхаї —
Sъвt Пrinȵъ aчesta mare: ergъл Pommnieї,
Amantъл лiвertъȵiї, triъmфъл mmntъireї
A гmdika Pommnъл ne kmnd ноvъia маї;

www.digibuc.ro

13.

Sунt deseле гъsвoae ч'atмt ѧл oвosise
Lobindу-se ѧn пieнtунї kў aчeї че'л пъвъlise
La мaлунiле цъгiї ѧn тунцї ші пre kмтniї,
Akoл'унde туфanу'ї sлужїa snre ѧnarmare
Ші гмпеле stмnkoase adesea snre skъnare
A'шї okroti авунул, nевasta ші koпiї. —

14.

Koлoˇ унde бъгвацiї armaцї d'алor kredinцъ
Kїema пre Dунnezeул nунternika фiiнцъ
A лe'nтунаці kогажул kў ал sъў sфмnt aмунtor,
Пrin въiле гмnoase, пre kмтnунї sмnцerate,
Orї унde'ї kema kornул din локунї depъrtate
Kу лънчї, sъkуre, koase, kълъгї ші пе нiчor! —

15.

Kмnd тунмеле adesea ѧткъгвъta пъdeждea,
Ky пгунчiї лor пе вгаце пrin фok, фгунtмnd пrimeждea,
Уrma бъгвацi'n лунпъ, желеа пе чел къзут,
Рънiтунаї da reazem ѧn кмтнул бъtълiї,
Мунrindунаї da апъ ѧn гiara агoniеї
Ші'n marea disnerare кiar фrontу ла цiнут. —

16.

Kў aчeste невої гreле лунntatus-a Pomмнул! —
Aвea da ѧn въгatек, iar ѧл кълка пъгмнул,
Ѧл пъвълеа noї armiї че Dунnъгea trечea,
Невоia 'л siлea iarъ s'алергде snre апъгare,
Gonea'naної вгъжташiї, trечea Dунnъгea mare,
Пeste Балкан depарte пre тугчї цi'ї маї бътea.

17.

Sунtanул ѧn тугвarea'ї фу хotъгмt as-datъ
Anrins d'o гrea тмnie d'a'nвiнце лунmea toatъ,
Stмrnind маї ѧntмї neaмул aчesta nунmit: Влах. —
Trimite кiar Biziгу'ї ал sъў kredinчos каre,
Пунrtase вiгунце ѧn kontr'алtor попoare,
Маї de temунt к'aчesta че пу цiа d'Алах!

www.digibuc.ro

18.

Se mămgăe'n pătcrea'ĭ mi'ndatŭ nogŭpcește
S'adŭne' a sale armiĭ de ŭnde se găsește
Împrăștiate'n ţară în Orient mi Krim.
Adŭnă ne toţi hanii, de pretŭtindeni năuĭi.
Deliĭ, Ianičariĭ, Serdariĭ, toţi armaşii;
Pre toţi în cămi credinţă avea al lor stăpân.

19.

Tŭrcia în pičoare s'a grădikat îndată —
Sŭltanŭl nogŭpcește s'ntoarkă' asa armată
Ce se găsea la Ungurĭ kŭ care se aŭpta,
Bestitŭl Sinan Paşa, al kărĭ trŭfaş nume
S'a însemnat kŭ Negruĭ, în Afrika, în arme —
Kŭ Ungurĭi, Georgia, — de ea toţi tremŭra.

20.

Ea a învins Arabii, Tunisŭl mi-astă dată
Sŭltanŭ'n ea se'nkină ka'n mână sa cea dreaptă;
Komanda'ĭ credinţează — Bizir la mi nume;
Kŭ laude'l încarkă mi'ĭ zice să norneaskă
Să sterne'n Romănia sămânţa creştineaskă,
Mi ţara păşalâkŭrĭ s'o facă — tot robit. —

21.

Sinan Paşa'tŭrcă jŭră, ne kapŭl să'ĭ se leagă
Paiaoa a sŭnŭne mi'ndată ea mi ineaca. —
Aşa ŭn torent groasnic norninđ din munte'nalt,
Kŭ ŭgiete departe de valŭrĭ pietroaie,
Când sloiŭrile iernei în Martie's tonite
Ar pădurĭi pământŭl în aŭrŭl său mi în lat;

22.

Ar înghiţi cămpia mi gârlele stâncoase,
Ar răstŭrna colibi, pădurile ŭmbroase,
Mi ku'nturnaţite fugii pământŭl ar stârni;
Nu ar ajsa să greasă nimic din ce găsare,
Smŭrămând mi sdrobind totŭl a apelor tărbare;
Postoroindu bârtejŭrĭ ce oriŭ ar înfrozi;

www.digibuc.ro

23.

Ansufleținḑ turbarea, din noŭ iar alte valurĭ,
S'ar rĕstурna de rămne denarte n'alte malurĭ
Broind ka sъ aneve kămpiĭ ve n'aŭ pътrуns. —
Aша snorea turnîmea ve din Stamвoл nornise,
Цemea sувt eĭ пътămntул ші xaosŭ amуțise,
La nord пъшind ку гlaвъ snre Дупъre an sуs.

24.

Nъdeжde'nшelътoare! — nъskутъ din truфie
A унуĭ попол barbar ч'a вгут stъпăn sъ фie
Пe kiar antreagъ луmea ш'Eурoп'amerinцat, —
Nъdeжdea aĭ фу stearnъ ka tot ne nedrentate,
K'ачела ve гъпеще авутул de ла фrate
Ші bine sъ учĭгъ пre чел невіноват.

25.

Дrentatea'n вечĭ trĭумфъ an kontra amнілъгіĭ
K'aша a вгут-o чегул; ел nуța dat уітъгіĭ
Nічĭ вermele сувt niatrъ aiчea пre пътămnt,
Ші фantele' omenireĭ an вечĭ ae obserвeazъ
Ачел ve цine totул, ve гъул andrenteazъ,
Din 'nalтaĭ пrivirere, din tronул sъŭ чел sфămt.

26.

Ачел Дumnezeŭ kare tot neamул ал тъгеще
Бун, drent ші пrea nуternik; ve луmea kămuуеще —
Ші nуmele sьŭ mare e'ntregул уnivers,
Пe kare пrуnkу'n фашъ, kъtiла an nуstie,
O muskъ, o insektъ, nrin ел totул anвie
Ші nазъrea an krmnrуrĭ'ĭ anaцъ ал eĭ vers.

27.

Дrentatea ла nічoareĭ; ла glasу'ĭ s'arineazъ,
Orĭ an kotroĭ e вoя ea nasу'шĭ andrenteazъ
A жуdeka попoare, sъ'nsemne' osmnda лor;
Iar челor de' o kredinцъ, k'o леще, k'o drentate,
Че nу цiŭ se desвine; уniцĭ фrate ку фrate —
Дrentatea l'e tъrie ші чегу'ntr'aжутor.

www.digibuc.ro

28.

Ашa ѧn Pomѧnia n'yn Пrinц ѧnsyфлецеще,
Ѧn вisy'ї se araцъ, ѧn окїї strъayчеще,
Ѧa mѧnrѧie, 'ї araцъ ne Krist mѧntyitor —
Че neamyл rѧdikat-a sur'eterna mѧntyire,
Ш'a syфerit osѧnda ky myлцъ лiniцire;
— Ѧї ziче: Te deцeanцъ — ѧдї вiў ѧntr-ажytor! —

29.

Atynчї se skoaлъ Пrinдyл ачел вiteaz nrea mare,
Шi ѧnrriжat de дara'ї алеarrъ snre'апъrare —
Armeazъ пѧn ла yny л romѧnїї reskyлацї:
Trimite nrin дinytyrї s'adyne toaцъ дara,
Къчї este ѧn nerikол; sъ skytyre повara
Че пѧn'atynчї nyrtase ачеї rreў ѧmпiлацї.

30.

Алеarrъ mik mi mare ла arme вiтежеще,
Дin marдiniлe дърii ла алта se вesteще
Когажyл este yny л; ne тоцї'ї a'nsyфлецit.
Romѧnyл stear se'naлдъ de вѧnt se desфъшoarъ;
Ky аквiла ky kryчea че neste воїнiчї sвoarъ;
Ѧnsyфлецind Romѧnїї d'yn sentiment sфinдit.

31.

Mихаї пѧшaце'n фrynte ky пала sa ѧn mѧnъ,
Ky Zaoa'ї karaвina че ka yn tresnet tynъ,
Syвt dѧnsyл kyrsiery'ї rѧnkiazъ ші'nsnymat
Пътѧntyл rreў лoвеще, ka фyлдегyл de iyte,
Дin пъrї фymerъ фokyл; skѧntee sѧnt вьzyte
Дin окiyл sьў чел адер, d'yn sѧnце'nфлъkърat! —

32.

Ergyл este фалnik ші rлasy'ї este tare;
Ел a mѧnat Romѧnїї ky myлть'nвърътare
Ѧn лynte че nogokyл ле фy snre triyтфърї,
Ел s'a лynтat ky вrдyл, ky mintea маї ky seaмъ,
Ші tot ky nogoчire s'a'nkynynat ky фатъ,
Щi nymele sьў mare ажynse пѧn' ла мьrї.

www.digibuc.ro

33.

Ку Унгурї фъку пачеа, трактатурї ші пгіп каре,
Ындаторацї съ фіе ла орї че'ннгежурare,
Съ ціе тоцї ынтр'уна, ші ажутор а да
La вremї de trebуінцъ, невоя кынd ва чере,
S'алерце унії л'алцїї; de л'astь'ннпегекere
Ромынії de ла Унгурї ун reazem ацепта.

34.

Ші ку Transiлванiа: ку църіле streine;
Пгекум ші Молдавіа ку toate'нтр'уна цine.
Къчї фost-a interesул скьпarea тутурor.
Ачeastь'ннгежурare пге тоцї лї ынгrozeще;
Алеагрь'п Ромынiа къчї тугчії маї soseще;
Д'аічї дака вor treче Еуропа'і нrada лor.

35.

Streineле' ажутoare tot ынкъ ну sosise.
Міхаї пгімеще bestea къ тугчї акопerise
Tot малул чел de dinкол' ш'а treче se гътesк;
Агупкь nod пе апь; пе Дунъre вor treче,
Міхаї ла че-ауde ггьвеще ка съ плече;
Пге кънitanї adунъ, komanda ле'мпъргuesк,

36.

O нarte a armateї trimisa съ пъzeaскъ
Ын sуs пе'малул църїї, ка armia тугчeaскъ
Ну dынd пгіп алте локурї съ вie' аї kotroni;
Se фаче sфat ынтр'уna, пъгега'шї дъ орї каре
Ромын каре ын лупte фъку ispaвъ mare:
Аку ку iskусinцъ кat тоцї a se гынdi;

37.

Ку inimъ, ку гъвнъ, к'о sinгурь кredinцъ,
E sigур фіе каре d'o пліпъ вігуінцъ,
Че вor пурta ку тоцїї Ромынїпфлъкъраці;
Вor апъра пътынtул —; ку пъгmeskул sынце,
Вor adъna кынпіа — de кът kreпірінў a плынце,
Де кът a da tribутурї ла тугчї ші ла'мпъраці.

www.digibuc.ro

38.

Ва ге'поі as-datъ strі вунул съў ренуме;
'отжнул se ва фаче гекуnoskуt дп луме
'а апъгат ку вгадул tot neamул кгецinesk,
Къчї тугчі'n Potжnia s'aў stъвіліt d'a treче
Д'ажунце маї denarte, Еугопа ка s'o neче;
А жефуі ш'а фаче уп tot konfins тугчesk. —

39.

Аčeste цігї ажунse ші пжпъ ла'mпъгatул
Аустrieї: Podолфо, ч'а konsфinцit tratatул
Ал цъгілог кгецine, ку dжnseле аліat;
Ші dупъ обічеіул чел векіў Transiлванieї,
Доі оamenї armaцї біne; ку гжвна бъгкъцieї,
Кета попогу л'arme: цінутурї s'aў skулat.

40.

Дntr'уna se skулагъ аčeste цъгї вечine,
Ределуї Sirismунду nуї a venit пrea біne
Аčeste цігї че солії de ла Міхаї аў dus.
Къчї Пrinцул Potжnieї trimis-a пе Бuzesku
Ку darурї къtre Реце, ші пе Калотфіresku
Snre' a'л salута de пunъ, ші кате'ї a маї snус.

41.

Ші Ределе' Унgarieї serьa къзътoria
Ку Maria Kristina: Дучesa d'Аустria,
L'акъгог съгбътoare Міхаї a фost пофtit,
Ші noa пъвъліre a тугчілог дп цагъ
L'a'mпedекat съ meaггъ; trimis-a п'аї съї darъ,
Ші солії къtre Реце, аčestea аў вогьit:

42.

„Onoare ші тъгіre de ла ал bostru фrate,
Цї adучem ціе Реце ші тулъ съпътate,
Ші чегул фегічіrea съ факъ ка s'o a'i
Къчї Пrinцул Potжnieї: Міхаї че въ іубеще,
Trimite воъ darурї пrin каге въ похteще
Ку'палта въ уniге — віацъ ші бun traї.“

www.digibuc.ro

43.

„Iar ḑara e'n nerikoa, anoĭ uĭ ḑara noastrъ,
Kъчĭ opîle˘ otom ne sosesъ ân ḑara noastrъ,
Bor treче maĭ denarte ку жафуrĭ, пустiirĭ;
Дуnъ tratat въ чerem a noastre ажутoare,
Sъ'nbinḑem пъгжnîmea ажунsъ ла xotare;
Sъ mжntуim krеḑinî de marĭ nenorочirĭ! —"

44

Pesne˙tъ Sirismуndу odoareле trimiso
Kу soliĭ че ле˘ adуse uĭ челе чaĭzise —
Uĭ'n rraъ ку ажутoare rrъbeḑe a nornî;
Lъsь reḑeasъa nунtь uĭ фалnîче osneḑe
S'adуne toḑĭ ostanii, armateле mъreḑe,
uĭ nrin Transiлbania ку Унgурĭ a beni. —

45.

Mixaĭ nевoit ânsъ ла кжte ân aḑeantъ,
Kу aĭ sы se kiszуeḑe uĭn rraъ nуne'n фantъ. —
Фamiлia uĭ kasъ'i norneḑe ла Stбiiу,
Lужnd ântжiу ado Eroул uĭ nъrnte.
Nrin sъrутъrĭ uĭ лакrimĭ; ку a sале dулчĭ куbinte,
Eл mжnrie Nrinḑesa, o asigurъ ку фii. —

46.

Sжnt dулчĭ aчeste лакrъmĭ кжnd doĭ amanḑĭ ле barsъ,
Uĭ'aчеле лунḑî sусnine a inimeĭ чeĭ arsъ
Kжnd oki'n okĭ se katь uĭ палnîteле kresк,
Kъчĭ e momentул rraбnik uĭ timnул ân zoreḑe
Aшĭ da унул алтул adio чe'ĭ truḑeḑe;
Se'mъraḑь, se sъrутъ anoĭ se desnъrḑesк.

47.

Eroул uĭ Nrinḑesa aша se desnъrḑirъ.
Grъbea timnул a treче uĭ eĭ se nъrъsirь
Ân boш Nroвidenḑii nъdeжdea челor вii; —
Uĭ noviла soḑie nу ânчeta d'a nлmnḑe
Pужndуse de soḑу'i чe'n braḑe'ĭ ânкъ'a strжnḑe;
Iaratъ˘ a sa dуrere чo simte maĭ ântжi.

www.digibuc.ro

48.

Ам roaгъ s'aївъ гпіже de цara sa iубітъ,
D'avest попог de каге era atмt мъгітъ,
A'л къгога пъгіnte лптг'мпші еї гъsesк;
Къчї еї sмnt капії цьгі, лог цara se sупупе,
Цъгапул ле служаце кredinца'n Пгіпц лші лупе,
Snre' аї апъга пътмntул ші drentул пъгіnцesк.

49.

Ап еї se'nкee toate, se'nкіпъ'n еї попогул.
Pегіне de ачела че фаче вііtогул
Маї strълучіt, маї біne, попогул феrічіt. —
Ал съў пупе e mare ші гloriaї nestinsъ,
Гъцеце neste веакурї, din гугъ'n гугъ'ntinsъ;
Iлустгъ nomenirea ne Пгіпцї a 'nemурit. —

50.

Ачestea лї вогвеце Пгіпцesa цeneroasъ,
Ап кгацеї tot лл strмnце, цепукіїм гъдіпазъ,
Ші лакгіme din окіі tot кугг пелпчetat.
Егоул o съгутъ, o ажутъ, o ліпіцеце.
De'ntreaгъ тмntуirea a цъгіі лї вогвеце;
Ші пмпъ timпул кatъ целos s'апгопіat.

51.

Ун съгутat din угтъ ші еї se desпъгцігъ,
Плмnseгъ тоцї aцeia че фацъ лї пгівігъ
L'aчeastъ sчenъ tristъ iлустгілог amanцї.
Oцinimъ'nsъ mare пуппце mлdiatъ,
Ea лпкъ se sусцine, къчї ea фііnd кreatъ
Snre гloгіі пу se'nвінце пгекум ачелог-лалцї.

52.

Егоул se desnarte d'a sa пгea mул iубітъ,
Пге' аї съї лї are'n латурї ші armiaї гътітъ:
Пге Рачіу, Manta, Воікул ші Удrea бун ostaш —
Snътагул Пreda лупгул ші din Калотфіцерії,
Міхалчea Банул mare, Dan, Мунцea ші Бузеції,
Ачел Stoaнікул Padу ш ачел фаimos Фагкаш.

www.digibuc.ro

53.

Ші алцї мазмълї че'н лупте, дн кмпуврї змпероасе,
Sdroбeaў ка леї de iўte пrin armiї nўmeroase;
Eraў ші doroвanцiї, фўstamiї кърitanї,
Eraў унiї кълare ші алцiї nedestrime,
Олteanўл кў a sa кiкъ че'ї snaima дн tўrчime,
Ші алцi de ла mўnte o sўmъ de katanї.

54.

Era дn miezўл вerїї, ardea soare фervinte.
Ч'adesea orї ўrmeazъ кmnd daў плої mai'nainte,
Ун фалнік дntins berde кmпia акoperea,
Пъdўriле stўфoase кў лупцї liвezї дnt'nse
Кмt окіў aвea ле вede de гмўrї marї konrinse,
Кў malўrї ші кў гмпe drўmeцўлўї zмmвea.

55.

Snre nord s'aratь mўnцiї zъriцї din orї че narte,
La вale 'nкos кмпia дntinsъ mўлt denarte,
Ші deaлўrї лъццўite kotesk ne'ntinsўл mes;
Tўфanўл ші кътina че kresk ne-semънate
Кў фел de фел de arвorї de віць дпцesate
Ші daў ун rod sълвatek, formeazъ kodrў des.

56.

Ne'ntinsa Pomмnie se въd avestea toate,
Пе кмпуврї iчї ші коло staў локуїле arate
Ч'adўче tot вielшўлўл кў atмtea авuцii. —
Де че e дnsь кмпўл as-datь фъr de mўnкъ? —
Де че oarї плўгўл zаче ші brazda nў o кулкъ;
Sечегъtorўл фуце ka вмntўл пrin пўstii?

5.

Де че oarї пъгъsitь e вita дn пъdўre?
As-datь вie фiara saў хоцўл ka s'o фуre
Къn sat nў se гъseце вгўn om; нічі ун ункаш.
Де че oarї кътre mўnte se trag лькўitorii
Кў toцi din oraше — din кмпуврї mўnчitorii
Ші'aў пъгъsit sўdoarea; nў вezї нічі ун лъaш? —

www.digibuc.ro

58.

Пrівіцї ші Бъ ѵгецї гомѧна капіталъ,
Дп каге s'amed domnїї чеї дптропацї къ фалъ, —
Тѧрговіцеа'nainte мъгеацъ мѵлт ега,
Еа пѵмъгат дп sine атѧцї domnї че stьtѵгь
Шї цага кѧгтѵїгъ, dar фанделе лог фѵгъ
Кіаг snaїma omeniгeї че'n вечї пѵ ва маї sta.

59.

Sѵвt пѵмеле de цепеш — sфѧгnesк, se дпкеїѵ toate.—
Къzѵ дпsь tiranѵл че da к'osпеце moarte
Шi цепіле'ї фѵ steaгѵгї sѵвt каге se'пгѧтфа;
Къzѵt-a ші четатеа'ї дп каге desвinarea
Клочеа'n atѧtea dѵхѵгї ч'amerinца гѵinarea,
Шi armiїле streine еї дпsѵшї ле кета.

60.

Аша фьчеаѵ боегії — se desвina'ntre sine,
Bindeaѵ пгin аѵг цага ка лог а ле фі біne,
Къta'nteresѵ'n narte, мѧndria дї огвеа;
Шi пентрѵ атѧцї nemernічї, ка'n Iad пентгѵ пъкате
Se кіпѵіа цъгапѵл — авеа Цепеш drentate
Кѧnd tot desвinътогѵл de віѵ дл жѵпѵіа! —

61.

Атѵпчї шї'n toatъ вгemea гомѧпѵ'шї апъгase
Ка пгin міпѵne drentѵгї ч'авеа дї маї гъmase
Din мѵлтеле гъскоале ші лѵпte кѵ вагвагї,
Дптокмаї ка de вѧntѵгї бътѵтъ o піramidъ
Ч'ar дпфгѵnta іѵдmea de віжълїі погпітъ;
Дшї палцъ дпьъ фгѵntea, колоапеле'ї sѧnt tarї.

62.

Sѧnt tarї ш'а лог тъгіе, Міхаї о дпоепе,
Кѵ ал съѵ пѵme пе arme — ѵп темплѵ пгегьтепе,
Е темплѵ лібертъцїї пе каге'л а sфіпціt!
Дп поа капіталъ Міхаї domni пге цагъ;
Аічї а жѵгат Пгіпцѵл кѵ аї sьї ка огї se моагъ,
Огї цъгїї мѧntѵire sъ'ї dea пѧпь'n sфѧгшіt.

www.digibuc.ro

63.

Oţiimea ла че пѵтъг era sпre гъsвoire?
Опt-mîї фъчеаѵ кѵ toţi Pomмnîї de лoвire;
Boїnічї sъ'nфгѵnte armiї ші trѵne kмt de marї;
Пoгѵnka лi se dete sпre Ţѵгцѵ sъ norneaskь,
Ka nѵmaї лnainte лn цara romмneaskъ
Tѵгчimea sъ пьtгѵnzъ kѵ пгьdъчѵnї amarї.

64.

Sмnt ггеле aste'ntrenгinderї, гмndire treвѵї-mare;
Sпre Ţѵгцѵ'шї иѵ авмntѵл kѵ mѵлъ'nвъгвътare
Mixaї kѵ toţi Pomмnî че пгea boioшi ѵгmaѵ,
Sѵвt orї че kъпetenii ла кare se'mпьгцigь;
Din Бѵkѵгeщї лn zioъ nornind seara sosirъ
La satѵл Mьгѵгелea ші drѵm mѵлt maї авeаѵ.

65.

A doa zi asemenї ла drѵm пмшаѵ maї iѵte;
Trekѵгь neste шesѵгї ші nгin пъdѵгї цiѵte
De maї tot kьлътoгѵл че п'aiчї a вenit;
Mѵлцimї de вьї ші deaлѵгi иг Arцeшѵ лn кале
Mѵлt renede se'ntinde льsмnd sпѵmеле sале
Zoriteле лѵi ѵnde пе малѵл sьѵ лъцit.

66.

Snoreaѵ ла nas Pomмnîї ші Dѵпъгea zъгігъ,
Sпre гъsѵфлare'ndatь ostaшîї se oпгігь
La kotѵл ѵnor deaлѵгї че фгѵntea лпълцаѵ,
Oпгігь kьльrimea ші niota'ї soseцe;
Kѵ toţi tьвъгмгь ш'ѵn лагъг лntъгeцe,
Kѵ streжї kѵ kortѵгї; arme ші steaгѵгї фмлфмиѵ.

67.

Ѵn dѵлче zeфir sѵфль пге фгѵnцiле плъвiце
De бѵкле ѵndoioase че se desфak лn вiце
Lѵnг пъгѵл пе ггѵmажїї фльkьѵлѵї Pomмn,
Kътmnd kѵ okiї пѵnktѵл sпre kare arma'ntinse,
Чerkмnd kѵm taie" oцелѵл че neste вгмѵ лл чinse
Kѵ kare o s'aїв'a фаче лn лѵnть kѵ пъгмn.

www.digibuc.ro

68.

Sânt dușaĭ aveste bișurĭ a inimeĭ ce'ĭ mușc
Mușat desne krezătoare; ce'n minte tot așĭ pușc,
Isbândă, trișmf, moarte rândind a'amanta sa;
Bătrânușa tras d'o parte kă fruntea sa cea kreață,
Kăpoaițe nevoĭ grele c'a netrekăt ân biață;
Tot una'ĭ nentru dânsua ce soarta aĭ ba dal

69.

Ostașușa trudit foarte ne maldăre s'așează,
Ân tabăraântinsă ne kâmp m'adormitează;
A sale pădeădĭ âns âpkupupate sânt
D'o sigură ispravă la kare se gătește,
Ăn dușce suris ăza'ĭ ce roa'a pământește
I akoper a sa frunte âpțins pre pământ;

70.

Ili rodoros pământua aĭ pare mușat maĭ moale
De kât de puforĭ nerne saă finele sofale
Ne kare odihnește ăn Pană âpgâmfat.
La kapu'ĭ armăsarua pășunea verde paște,
Iar frâua este'n mâna aceluĭ ce mișcă
Ili la oĭ ce mik sromot âpdatu'ĭ depentat. —

71.

De mușat zioa sfânțise mi noaptea'n lok sosește,
O noapte ka aceea ân kare se zărește
Prin desua âptunerik aceea stele ne ver.
Mihaĭ se afla'n kortu'ĭ ili strejile vegiază,
Departe mușat departe kât okiĭ pot să vază;
Sânt pregătiți ostașiĭ ku tot ce aĭ se ver.

72.

Mușat ânițe ili pace e'n tabăra gotână
Ce are să se ajunte ku armia pământ,
La kare numaĭ vegu o poate ajuta.
A kuĭ ba fi isprava ku o âpdoită jupte,
Deplina mântuire ili jauda cea mușta? —
Stăpâne prea puternik oarĭ kuĭ tu le veĭ da!...

www.digibuc.ro

73.

Бътрынул Bizir Паша че ла Рушчур sosise
Ку armia sa mare, tot малъ akonerise
Lъsmnd strmmtoarea'n urmъ, че'ї zik: Чалікавак;
Авmnd ку sine steaгул чел sфmnt sпre вігуіпдъ,
Къчї sфmntул steaг sъ kazъ пу este ку пutiпдъ,
Ne'nвіпшї smnt Мusulmanії дn kmmn' unde'л desфak.

74.

E вerde steaгъ avesta ш'ararea orї se skoate
Din sфinteле moskete дn kare staъ пъstrate
Bestminteле, koranул пгофетулуї sфinдit,
Ші steaгъ avesta дnsъ kmnd din vetate афагъ
Дл skot e treвuiпдъ, e kauzъ пrea гагъ,
Дл іаъ пuma'n гъsвoae фiind невігуit.

75.

Ку sine авea Паша алдї doї-spreче Пашале:
Seлimi, Karaїmani, Xasan ші marї Агале:
Borat'artilerie, тulдimї de луkгътorї,
Ку kare пuse'n луkгу un nod neste апа лать,
A treче ky'nлesnire гrozava sa armatъ,
Къчї are sъ roвeaskъ raia гъsвгътitorї; —

76.

Пre чеї че а'nфrmnt armiї ш'atmдї Пашї пгъпъdігъ,
Пre Мustafa bestituл, пre Хапу'л вігуігъ,
Ч'авea skъпъ ку віаца; nerzmnd delії тътarї;
Ш'ачещї гшуrї de spaїmъ че Дunъrea trekuгъ,
Ку жафуrї, пustiire, neste Балkan бъtуrъ —
Ш'atmtea четъдї arse фъkmnd strikъчупї marї.

77.

Ачеї ч'аъ луat Бгъіла ші Дііул пustiігъ,
Nikополеа o arse, шї алte пгъпъdігъ
Четъдї; mult marї оraше ку avest bestit Рушчуг. -
S'аъ гisвгътit гшуrії, triвutурї, копії фete
Nu daъ ka mai'nainte, s'аъ reskулat дn vete —
Nё ar луа ш'ітпъгъдіа, ne ar пupe kiar sunt жуг.

www.digibuc.ro

78.

Avestea zîvea Паша; пе вагва за ве жугъ,
Съ пъ'ї zікъ пе пъme, съ пъ ја пмîne'n гъгъ
De пъ ва пъпе л'аџіа ъп фгмъ ші пе Міхал
De вїъ къ о съ'л пгînzъ, легат ші къ'л ва dъve
Лп фіаre ла Сълtапъл ші џага лъї Satъrџe
Snre пашалмк ва da-o — Сълtапъллъї вазал.

79.

Пгекъm ші Молdавіа че Хапъ о ва вate
Къ armiї пъmeroase пе ъnde se авate
Din nartea кьtre mare; лovind-o ва гові,
Къ toџі вom кълеџе о'палъ вігîъпџъ,
Вom smълџе аъг, miere пге кмt ва фі'n пътпџъ;
Пьтмnt, гіаъгї noroade, къ totъл вom tъгчі. —

80.

Лn Дъпъre d'a stмnга e векіа четъџve
Zidiтъ dъпъ timпъгї че пмпъ'n mал se sve,
Ачілеа апък tъгчії пгîn флota ч'ацептаў,
Biind пе marea neaггъ къ amъпіџії плînъ;
Пе Дъпъre soseџe: — четatea чea вечînъ,
Пгîn флоть фъ лъатъ, tъгчîmea окъпаў. —

81.

Ачeastъ четъџvie че пмп'акът se џine
Къ валъгїле лn лъпть авea піџe гъine;
Д'алътъгea къ Цъгцъ se въd лn вiitor.
Ea snъne desnre timпъгї, de tъгьъгьгї mълџіme,
Де віжелії пге џагъ, а къгога іхџіme
А'пвinso въгвъџіа; готъпъ'пфгъпtътor!

82.

Ачі лn четъџvіс tъгчîmea ієпътеџе
Пе base᷑ a'ntinde пъntea пе каге о лъпџеџе
Де ла ъп мал ла алтъл; къ маге тік лъка,
Лndarn Міхаї воеџе a'mпiedіка лъкгarea
Дін малъл Ротмпієї, къ toatъ'ndetмnarea
Sinan snorea'nainte ші пъntea se sфмгшіа.

www.digibuc.ro

83.

S'aratъ dimineaţa ân mantъ seninoasъ,
Arъ ă arъrorii raze k'o zi de tot frumoasъ
Desnră Orient se'ntinde ne munţi neste kâmpii,
Iar valurile apei din depărtat resfrânge.
Ka'ntr'o oglindъ vechi vel âmbrăkat ku sânge:
Fantastika lumină; viaţa velor vii!

84.

Salutъ firmamentul ku mulţi luceferi,
Deşeaptъ bănătorul ân kodru ka sъ vie,
Viaţa dъ naturei; ânvel toţi la lukrat.
Fie munkitor sъ are, neskarul neskueşe,
Pe apъ kălătorul direkţia găseşe,
Soldatul e'n pičoare — trândavul stъ ân pat.

85.

Oarі čine nu rândeşe la vremea vea târzie...
Molatekul ačela kă atâta trândъvie
Ve doarme dupъ zioъ ši soarteі dъ blestem?..
Mihai 'naintea zilei deşeşent se tot rândeşe,
Ân kâmpul noposireі noі plugurі ši kroeşe,
Kъ'n noaptea următoare va da al bombeі semn...

86.

La kumătate'i zioa ši vântul răkoreşe
Zăduful ši kălduga de kare se păleşe
Berdeaţa dupъ kâmpurі ši'al florilor suris,
Ântunekъ kâmpia un nor ve treve iute
Krezând k'adukve o ploae pământul ka sъ ude
Se joakъ ku dorinţa ka feričirea'n vis.

87.

De mult era'n pičoare oţirea româneaskъ;
Ştiteţe norunčі date kъ'n grab va sъ soseaskъ
Minutu 'n ve Pomânul ku fok se va lupta,
De lok pični o murmurъ nu e de'mprotivire,
Kъči kui nu'i este skumpъ a puri mântuire?..
Oarі čine astъ datъ Pomân nu s'ar kema?..

www.digibuc.ro

88.

Коло ну тулт de parte de armiile romîne,
E Dumnezeu xotarul al țărilor creștine
Acolo ku toți fragii d'odat'or pușcă!..
Bedea-vom ka ce noate a patriei iubire!..
Коло entusiasmul sfnte viață saŭ pieire;
Tyrimea, armii, focul nu'l noate domoli.

89.

O mîn'abea de oameni, bedea-vom ka ce noate
Kînd aŭ în kap ereul ce'n lupte nekurmate
A răsplătit dimirea ți rroaza'ntre brațați;
Ce însuși în persoanț ku sabia în mînț,
A nus ne roanț armii ți armia romînț
Du'n vechi trivmfătoare sunt ast mare ostaș.

90.

Al doile Aleksandru ka ți Cesar de mare,
Napoleon în toate au asemînare...
Ar trebui un Omir sț kînte gloria sa,
Eŭ nu'ndrăsnesk din viață sț kînt de kît o parte:
O singură skîntee din viața'i fur de moarte;
Ț'a rădikat Pomînul kînd rroana'i se sfîșa.

91.

În rroanț sfîțitorii kăzură fur de țire,
Un tresnet ka din verul veni sfîrșe a lor peire,
Drentatea trivmfează în kontr'anțsătorî...
Tirani, 'mpilătorii ce'nșură omenirea,
Ce kotropesk pămîntul ți nor a da lovirea
Achea mai dune urmț: sînt lor vițățorî!..

92.

Mihai a fost kar mîna de Dumnezeŭ aleasț,
Ka sț rădiче fiika a Pomîi gloriosaș
Ce a kăzut de beakurî d'atîtea pușcăriî...
Ce aŭ trekut ku timpii, ș'achea mai dene urmț
O amerințat Turkia — drentatea înșț kurmț
Pe rînduri pădeșdea d'atîtea kotropiî!..

www.digibuc.ro

93.

Ân челе маї дѵлчї вісѵгї de tiranїї askѵnse,
Tiranїї kând se krede nrin гъѵгї nenъtrѵnse
Denarte d'oкі лѵmїї къ not eї a лѵkra,
D'o datъ o fantasmъ aninț'a лог лѵkrare!..
Tiranѵл d'a sa ѵmbrъ e snъїmântat maї tare...
Nrieten, reazъm, frate nѵ afлъ a'л skъna;

94.

Aчел че'ї se sѵnѵne, de silъ âї слѵжеще,
De лок nѵ ѵn nrieten, ѵn râde'n ел гъseще
Kând katь ândrentare desnotѵл nrin sѵnѵs...
Къчї tot ла гъsnлътire de kând лѵmea se nie,
Tiranѵл ла nedeansъ de л'алть tiranie
Маї mare че'л sѵrrѵmъ; кѵ kinѵгї маї nresѵs.

95.

Aша лѵkra tѵrчimea, de лок ne ângrїжать;
De armia românъ ла kâte'ї s'aneantь.
Nrotivnikѵл soseще... eї nічї къ вог a'л nї;
Багажѵгї, ostaшї, arme ne nѵntё aвea sfârшitь
Grъвea Tѵrчі a treче — Sinan kѵ a sa sѵitь,
Шi mare artilerie kredea лѵme'a'nrrozi.

96.

Dё o datъ фъr de nire se въd ловіnї din фащъ...
Mihaї komandь tѵrma de леї kare'ї âncaщъ
Sъ nie sъ resneкte nre чел desnregnѵit.
Sinan kѵ sânțe рече ел кагва'шї resfireazъ
Шi окѵnat de nѵntea ла kare tot лѵkreazъ,
Aчeste mічї atakѵгї nimik ле a sokotit;

97.

Kѵ toatь'ndemânareа ел nie sъ norneaskъ
Din sѵs a treче ana o arinъ tѵrчeaskь
Snre aї âncide калеа românѵлї ostaш.
Mihaї ne Tѵrчї kѵnoaще kât iota ле плътеще;
Въzând kъ de o лѵnъ nimik nѵ isnгъвеще
Sъ noatъ sъ алѵnце rrozavѵл sъї вгъ.маш;

www.digibuc.ro

98.

Вьzмnd къ este sъrda orї каre пъвъліre,
Вьzмnd къ nъ se noate къ пічї o'mпrotівіre
Съ тъrвъre abansъл a тъrчї nenъmъгошї,
Ka шї nisinъл тъгії, ка шї лъкъste кmrdъгї
Кmnd вin de лnerreцe кmпії, oraше, тmrrъгї
Де nъ maї вezї лътina ка d'aьъгї negъгошї.

99.

Anna фъrnika тъrчїї шї toatъ sілъirea
Era atъnчї zadarnik... Міхаї лъъ шї цirea
Къ d'алцї тъrчї de ла snate ел este ameringat;
Вьzînd къ nъ e treaвъ... sілit фъ d'a se traце
Ka лntr'ъn лок maї sігъr nre Пашъ съ лл баце
Ш'ачі съ'ї dea пъпага пе каге o a къtat!..

100.

Міхаї лъmndъшї seama кў aї съї вітежї se trase,
Пьzmndъse de къrsa че тъrчїї adresase;
Ел алta вreă a ле'ntinde maї sігъгь a sa.
Snre Бъкъгецї лъъ drъmъл шї таъъга лпфіце
Лn валea чea din drъmъї: Кьлъгъгенї че'ї зіче;
Bestitъ de бътаа че s'a trekъt лn ea.....

101.

Onresк ачі rmndirea'mї съ maї гевъz o datъ
Aчeste antічї локъгї, пе ънdе adънatъ
Oцirea rommneaскъ къ фалъ a nmшit!..
Onresк ачі rmndirea'mї шї лакгъте mъ'neакъ;
Sъгът цъгmna sфmntъ че de atmцї se калкъ:
Пътmntъл че strьmoші къ smце'л a sфinцit!..

102.

Ачі snre лібertate, strьmoші se лънtагь,
Шї nmn ла пікътъгь ал лог smце въгsагь
Де каге aвъгeaзъ пътmntъл nmn' акът;
Пе чег тьгецъл soare шї лъna'ntънeкoasъ
Въzътъа лn табъгї ші'n лънta smцeroasъ
Пmntre вгъжташї лn droae фъкmndъшї лібег drът;

www.digibuc.ro

## 103.

Дтиовѣгацї de arme, сѵвт тѵпѵгї trъsnitoare
Se renezea кѵ фѵгїї; кѵ тѵлтъ'пвегтѵпare,
Ап апъга пътънтѵл de тѵгкѵ гъпitor;
Se resьoя Ротънтѵл дп лѵптъ воїпїчепе,
Дцї таї лѵа пьгънтѵл колеа цїї ротънпепе,
Шї ц'л фачеа съ keme пё Алах!.. дntr'aлѵtor.

## 104.

Тѵгчїmea da гъътадъ neste Ротънї дп лѵптъ,
Де zeче пьгцї пе ѵпѵл, ostaшѵл дї дпфѵптъ,
Шї tresnetѵл ловепе din пѵтпѵл съѵ de фier...
Къdeaѵ тѵгчї'тпгежѵгѵ'ї гъпицї ţетънd de moarte,
Ostaшѵл da съ зече пътънтѵл d'orї че narte; —
Дin поѵ daѵ тѵгчї пгс dънsѵл, din поѵ сѵвт вгацѵї пісг.

## 105.

Міхаї тѵлт таї кѵ seamъ кѵ вгацѵл triѵтфeaz;
Ка шї ѵп леѵ дп таѳегї вгъжташѵл спѣтънteaz,
Ne таї лъsънd пъdeжde кѵ фѵга a skъпа....
Пе гоапъ пѵse armiї; кıar дnsѵшї кѵ a sa тънъ
Deskъпъцінъ пашїї... шї armia ротънъ
Сѵвт dънsѵл se гъdikъ... triѵтфѵгї adѵna!..

## 106.

Фатала дnsъ soartъ цeлоазъ п'orї че вine
Пе'ntreaгь тънтѵirea a ѵпеї цъгї kreцine
Че dѵпъ лѵпцї nekazѵгї авеа se вѵкѵга;
Хгьnind авеа пъdeжdea d'a skѵtѵга повага,
А ѵпіѵга цъгапѵл... de кънe цетеа цага;
Шї жѵгѵл шї говіа авеа a skѵtѵга.

## 107.

Кънd ıакъ desвinarea, a ladѵлѵї тънiе...
Ацжцъ'п інітї ѵга огвіte de тъndrie;
Zавistіa фаталъ вепі аї desѵпї.
Дезвїпъ аліацїї... пѵ вог овцeskѵл вine,
Чі пѵтаї фіе-kare дп narte пentrѵ sine
Шї фел dc фел de кѵгse дпчеп a ѵпелті.

www.digibuc.ro

## 108.

Eroѵл пѧп ла sѧnцe se лѵniъ sъї лnnaче;
Пъzind ѵn ekiлibrѵ nrin niediчї mѵлte фаче
Snrĕ a цъrїї mѧntѵire ші neaтѵ'ї rlorios.
Де че oarї kad eroїї че beakѵrї лї nѵmeцe?
Aвea se ibesk Пrinцїї че лѵmїї trebѵeцe,
Aвea nѧшesk snre цintъ ші ıaтьї din skon жos?

## 109.

Zabistia otrава'ї вѵrsь лn челе dѵxѵrї
Tѧrѧte'n desbinare, вrъжташе ne triѵmфѵrї,
П'atѧtea kѵnѵnї kare Міхаї ле a kѧpirat
Ka sъ'nkѵnѵne цara'ї ші neaтѵї kѵ тъrirea;
S'a rъsbrъtit mѧndria, sъ smѵлrъ nemѵrirea
Din тѧna vestѵї Пrinцiп че фѵ de aліацї trъdat...

## 110.

Ел фѵ тъrirea цъrїї лn kare se nıskvse,
Цъranѵлѵї фѵ razem ші лakrъma'ї че kѵrse
Д'atѧtea'mpiлъrї asnre akѵm o aліna;
Мѧnѧndѵ'л kѵ drentate ла rлoria strъbѵnъ,
Мѧnѧndѵ'л sъ sdroвeaskъ ѵrцia чea пъrѧnъ,
Де kare atѧtea вeakѵrї Pomѧnѵ'n kin цipa...

## 111.

Ші okiѵл че nѵ doarme лnaлteї zeitъцiї!..
Вerїa nre Pomѧnia ші razeлe drentъцiї,
Se kobora d'asѵnra ла nлmnцeriле eї;
Ѵn Дѵmnezeѣ nѵternik че totѵл лѵmineazъ,
Din 'naлta'ї лъkѵinцъ, че toate nrівeriazъ,
Nѵ a лъsat drentatea кълkatь de чeї rъї...

## 112.

A aжѵtat romѧnѵл... пъstrat-a Pomѧnia,
Ші drentѵrїle eї toate лn toatь вечnічia
Din neam лn neam se цie romѧnѵл neklintit;
Ші пѧn ла kѵлтea'naлtь ал sъѣ rлas sъ rъsѵne,
Sъ dea ші лецї ла neaтѵrї, лntr'ѵna sъ s'adѵne
Ka oiле nierdѵte че'n Domnѵ s'aѣ ѵnit...

www.digibuc.ro

113.

Aiчї dar a фost лokъa Miхaї ънde soseцe,
Kъ aї sъї пъгъsind Цънцъ ші taвъгa'шї гътеце...
Пot snъne aste лokънї de kмte˘ a фost atънчї,
Пot snъne aste deaлънї, пot snъne aste kмmпънї;
Kъm aў trekъt romмпії пгin въї ші neste krмпгънї;
Ші aў алes o mъke sъ ia ла strмmt пe tъгчї...

114.

Д'o пarte ші de-алta se'пaлцъ doъ deaлънї,
Ън krмnr se'ntinde'n miжлok ka пintre doъ maлънї,
П'aiчї Neaжлофъ kънце kъ пasъ'ї moчiглos:
Stъфoase ші marї лakънї de timпънї вekї вънsate,
O пънte neste ane din маl дn маl strьвate:
E drъmъл къtre Цънцъ че skoate'n sъs ші'n жos,

115.

Aiчї Miхaї, romмпії, d'a stмпгъ тьвъгмгъ,
Д'a'nвiпце saў sъ піагъ aiчї se xotьrмгъ.
Iar armia тънче˘лкъ це Дънъге˘ a trekъt,
Akъm дnaintase kў asaле авапгarde
Дn sъs пмпъ ла Neaжлоф. — Romмпії d'алтъ пarte,
Staў rata sъ'ї лovеaskъ тъkar дn че minъt.

116.

Grozав'ar фi'ndoiала ачелъї че se луптъ
Sпге˘ a sa neatмrnare; пъdeждea дл strьmътъ
He ariпe de флакъгї че dъ doriпцеї sвor.
Nenorочire'atмta пге om дл дntъгеце;
Ші'n marцiпіле гмпеї, de ънde nъ гмndeцe,
Aцeaптъ'ntr'ал sъў sъфлet ън че тмпрмitor.

117.

O sъфeriгe лупгъ o datъ sфмгшit are,
E'nkredinцat дn taїпъ ачела че'n гьвdare
A дnsemnat пътмntъл kъ лakrime фerвinцї,
O datъ sъфerinца oвeziле sdroвeце,
O datъ se deцeantъ a чел че'n kin trъeце...
O datъ dъ ла drakъ ші жъг ші sъфerinцї!..

www.digibuc.ro

118.

Aтунчї вiе вгъжташуа!.. atунчї soseaскъ хiara,
Sъ'ntунече пътжntуа sъ kotronеaскъ цara,
Potжnуа dунъ trude лoвiгea лí ва da;
Din уrm'a sa лoвire, din sуferinцї гъbdare;
Пге еа пу'а лnгrozeцe уn nуmъr d'armiї mare;
Se лунtъ ку кълdугъ пгiлежу a пу'а skъпa.

119.

Ку muate гъпigї ютъ шi truпеле вечine
Sosesk din Молdaвia, шi Уnгугї къ вine
Sуbt шefу Albert Kigалí: iлystrу цepегал.
Potжni ку ажуtoare чеваш se лntулцigъ,
La шaí-snгече miї ютъ'ї, sуbt arme se гътigъ;
Ку toцї уnуа шi уnуа adastъ ла semпал!..

120.

Sinau de алtъ narte de гжпе пге кжmпie,
Пгiвea куm not rotжnii ку atжta sомецie
S'ацente a da nientу ку dжnsу, ку гmїa sa,
Ч'eraу ла doъ sуte de miї oцirea'ї toatъ,
Бoгat'artiлerie de вотве лnкъгкatъ;
Куm nу se tem гiaугї?.. чi лунta ацenta?..

121.

Aпуne sфжnta zioъ лn kare s'aminase
Rotжniї че d'a stжnга de anъ s'aшezase.
Trimit пе ла фer-nostугї ку strежї a лntъri.
Tугчimea d'алtъ narte: Ianiчariї de фгунte,
Пъzesk ka пу rotжniї лn noante neste пунte
Sъ treakъ фъг de вeste mormжntу a ле уrsi...

122.

Iчї, коло se въd фokугї лn tanъга krenipъ,
Ле чегугї луna treче k'o жалnikъ луmipъ,
Ле karĕ o˘ aцintъ tугчii ka semn фaвoritor;
Лnгraв уn nor че treче'ї askunde diskу'n чeaцъ,
Ea пу ва фi лn zioъ ла'nkipъtorї повацъ?
Ea пу ва пгiві лунta d'учiderї, de omor?...

www.digibuc.ro

123.

Фrумоасъ stea, ч'adesea ân inima'mî nъskуt-aî
Amorул, вукуria... as datъ tу въzуt-aî
Куm armia românъ ân tabъrъ mândea?..
Въzуt-aî oare stearул чел mândrу destins фoarte,
Neste mулțimî de arme ân mâinî ашezate,
Ші nasул santinelîi mereў ле околеа?..

124.

Въzуt-aî oarî rъtirea ачea muлt въrвъteaskъ,
La kare un kap sinrуr kъta sъ se rândeaskъ,
Ш'ачesta фу eroул: Mихаî nemуritor?
Куm netreky el noaptea?.. че rândurî neste rândurî
Treky sуbt mândra фrунte ку kare'n muлte rândurî
A вîrуit вrъжmaшул, a фost triумфъtor?..

125.

O! soartъ ш'astъ datъ фîї вine boitoare!
Askулtъ aste inimî че bat ку'nфiorare,
Ші лasъ un kurs лiber nъdeждeî ne deплin.
Пrekуm ла amorezул ч'aцeaptъ ka sъ batъ
Momentул rebederiî kў a sa muлt adoratъ,
Deплina фericire urmatъ dупъ kin.

126.

Ші doї вrъжmaшî tot ast-фel momentул че'î desparte
A mъsura nуterea din doъ пъrцî ku moarte...
Momentул dene urmъ e лунr nesуфerit,
Momenteле din urmъ sânt anî de aцentare,
Dorinца bate'n пientуrî k'o rrea neastâmпъrare,
Truдeцe adestъtorii че katъ un sфârшit!..

127.

Aша e tot oцeanул ku armele ân mâinî,
Ч'aцeaptъ глasул trompetî че tabъra rъsupъ,
Ші bomba trъsnitoare a шuera ku фok,
Aшî ândoi oцeлул ân mâna чea вânoasъ,
Ші a trimite moartea din дeава фулцeroasъ;
Sъ'nфrâne kursiery'i че nў'шî гъseцe lok....

www.digibuc.ro

128.

Aша сraў romъnі ce steaгул лuълuase
Лn noantea de вerere ce луnta nгevedase,
Aтуnчї кmnd mik ші mare кў toцї zioă aцentaў.
Dar лnsъ baї d'aчela ч'ar куцeta вmnzare,
Пгin kare adesea tугчїї nгin вanї, nгin desвinare,
Кътаў a'ntinde куrse ла kare алеггаў.

129.

Aчela ce ar вinde nre natriot ші цarъ
Кmnd neamугїле кreцine лetr'уna s'adунarъ
Ka sъ гmdiче жугул вarвarїлor чел гreў,
Ш'a лiвera пътmntул, къчї tугчi ѕnre гoвie
Кътa sъ'л пополеze кў tугчї o колоnie,
Ші nre Romъn sъ'л dукъ a'шї nierde nasул sъў....

130.

Oarї чine цie унde ші унd' era s'aжунгъ;
Tmrmndу'л neste mare кў aгonie лунгъ,
Ш'ar фi лъsat ел цъгїї adio disnerat;
Ka ші mугindу'n луme ч'aвea окiул deskide,
A maї nгiві лумina, ш'ano' кmnd лa лnkide
L апукъ гuara morцїї ce плеоna'ї a'nгeцat.

131.

Aчeasta nу s'ar фаче de кmt din вrё o вmnzare,
Aчел вmnzъtor iудь ce'ntmї dъ sъгутare
Лn угmъ вinde totул ші фrate ші stьnmn,
Aчesta sta d'o narte ші плануґїле окieцe,
Кў фгунtea блestematъ konsnigъ, se гътецe,
Пгin ауг se'nфгъцецe кў ал sъў вгъжташ пъгmn...

132.

Sinan sure isвутire nгin intriцї ce ле вmгъ,
Алеаггъ ші л'aчeia ce natria вmndугъ,
Gгъвецe a da ауг кў nумnї тъгулitorї,
Ші iуda ka уn iудь se nгinde tot a фаче,
Aші вinde пъгinцї, цarь, къчї natria nу'л плаче;
Ar вrea sъ'шї вazъ neamул sунt гreї anъsътorї...

www.digibuc.ro

133.

Acesta a fost Mixnea ші Dan фъ Bistierъл:
Фъ Mixnea лепъdatъл de леџі ч'атъџіt чегъл,
Trekмnd din ъna'ntralata snrĕ a вinde џara sa.
La тъгчї афлase razem, съ skane de ъгџіe,
Sълtanълъї жъrat-a eternъ слъгьгіe:
Sinan къta nrin Mixnea къ аъr a лъkra.

134.

Trimite лъї Dan аъr ші Dan лntinde къrse,
Se'nsъфле лndoiала siлinџеле лшї nъse.
Deskoraжмnd ostашіі вепіџї лntr'ажъtor;
Zikмnd къ este sъrda a лъї Mixaї лъкгare,
Къ nъ ва sфмгші вine къ o nътere mare,
Ші лntre тълџітї тъгтъга лъъ фаталъл sвor.

135.

Ші doї џenегалї Ънгъгї къ алџі лn ънire,
Din кмџї егаъ лn лагъг лшї traг a лor oџire
Къчї кътпьгаџї еі фъгъ de Bistierъл Дan,
Acesta'n лnџелеџегї къ Mixnea лепъdatъл,
Кьta ла desвinare s'adъкъ tot soлdatъл;
Пъџin маї гъmъsese фаталълъї съъ плan;

136.

A da лn кап Romмnіі: oџireа adънatь,
Mixaї съ dea лn лаџъгї къ toat'a sa armatь,
Пrin Mixnea astea toate Sinan къ вапї лъкга...
Дar чегъл â вгът алt-фел; ка nre Titanї drentatea
Tresnitъї-a din чегъгї, ле'nфгмnse гьътatea...
Кьzът-a trъdьtorіі лn кърsa ч'o'ntindea...

137.

Nъ тълt treкъ ші zioa ne чегъгї se aratь.
La nasъл аъrorіі лътina sмnџeratь
Goneџe nre лъчеафъr din ъrmь че s'a stins,
Къ ел ші noantea фъџe, ne вare o вlesteamь
Oџireа romмneaskь, че nъmaї zioa kiamь...
Ачеі че вred лn Пrinцъл de'ntъsiasm anrins!..

www.digibuc.ro

## 138.

Aчeĭ че nу se skimbъ... ші sмnt tot лntr'o stare,
Че nу kad лn nartida луї Дan чел kу вмnzare
Че kred лn Думnezeул Xristos mмntуitor;
Eтвлcta лibertъцiї ne steaгуї sфmnta кгуче,
O aцintь kу dугere че'n tавъгъ'ї adуче...
Лnцepукind kу лakгimi snre чer ла aжутor!..

## 139.

Miхaї kў aї sъї лn laтуї цepукi sъї лшї плeaкъ;
Лn zioъ гугъчуnea snre Домnул ka sь фakъ,
Ку toaт'a sa oцire, ку тоцї aї sъї armaцї...
Ші'n уrmь aў s'askулte че Пгiпцул ле вогвеце, —
Kмnd Паша d'алtь narte de жафуї se гътеце;
Nimiк лї nar гiaугiї лn тавъг'adуnaцї.

## 140.

Sфмгшind dar гугъчуnea Miхaї п'aї sъї лї кiамъ,
Marї, мічї, тоцї цenepaлiї — soлdaцiї maї ку seamъ,
Ш'ачestea ле вогвеце к'уn ton пгea въгвътesк:
„Adучецiв'aminte въецї de цara noastrъ;
Де вiтежiї trekуte!.. de tristъ sotrta воastrъ,
Ч'atмta sуфerit-a попогул гоммnesк!..“

## 141.

„Adучецiв'aminte d'aї воцгi пъгiнцї, каге
N'aў suфerit говiа, пуrtaть nуme mare;
Bestiцї лn toaть лумea че eї aў stьпмnit.
Ш'акум вої strъneпоцiї Pomaнiлor ку фалъ,..
Sь лngiцiцi гушinea... sъ п'авецї лndrъsneaлъ
Д'a'nвinце гъnitoriї че цar'aў kotronit,

## 142.

„Gмndiцi-въ k'ast daть пгiлежул este mare!..
Gмndiцi-въ къ туrчiї лn marea'nвiergшунare,
Bor nedensi ку moarte кгецiпi reskулацї;
Гмndiцi-въ maї лnк , къчї туrчiї че nierdугъ
Graше, четъцї, armiї — Pomмniї че бътуrь...
Aтмta eї sльбirь smnt kiar deskуrажацї!..“

www.digibuc.ro

143.

„Дін кнцї капї еї авѵгъ вгъжтáшї пе цъгї кгецíпе
Маї аѵ пѵтаї п'ачesta че'н цага noastrъ вíne,
П'ачesta кѵгъца-л-вот шi sмntem тмntѵíцї...
Вот агьta tѵгчímeї кь dака алтъ datь
Роbiserъ еї цага, о афлáse desвínatъ,
Акѵт ѵнтцї Ротмnі se фак пе-вíгѵíцї!..“

144.

„Авецї інímъ máre к'ast-datь вот Лпвінце!..
Съ пѵ въ спъímмnteze tѵгчímea че se strînце
Лп пѵтъг ка ачesta ч'акѵт s'аѵ adѵnat;
Sinan п'аї съї de фгѵnte лъsatѵ-ia sпre пазъ
Четъцї фогtіфікate че цín ка съ пѵ казъ;
Ел пѵ are кѵ sine ostaшї de spъímмntat.“

145.

„Sмnt пѵт'adѵпътѵгъ саѵ derвedeї din лѵme,
Кѵ лnsѵtite фокѵгї пої da-ле-вот ѵп пѵme,
Lĕ om da ачеле вísѵгї ч'атмt'шї лnkípѵesk.
Lĕ om da deплín вenínѵл de kare se'твѵíвeazъ;
Пъгмпѵлѵї de sмnце setos, 'ї om da съ вazъ
Ротмnѵл ka че поate — tot neamѵл kгецínesk!..“

146.

„Шi de strмmtoare dinkол' de тъгї че stъпмnígь,
Iот фаче съ se dѵkъ de ѵnde'ntмї вenígъ...
Еѵгопа тмntѵí-вот as datь de пъгмn,
Кмnd цъгíле ѵnite ka фгацї пе ажѵть,
Ne treвѵї dar iдímї ast-datь nentrѵ лѵпть...
Шi'nkѵпѵnat лn seколї ва фі огї че Ротмn!..“

147.

Oarї чine поate sпѵne resпѵnsѵл че ostaшїї
Лл deterъ ла Пгinцѵл: — Лпвінце-вот вгъжташїї!..
Míхаї съ ne trыasкъ! лn вечї вігѵitor!..
Aidem!.. aidem кѵ тоцї!.. ла moarte orї шi ѵnde!..
Ротмnі'n тѵлte чete trekѵгъ neste пѵnte, —
Авмnd тоцї ценегалїї Міхаї лn фгѵntea лог.

www.digibuc.ro

148.

Въ'nкiпъiцї ън tirrъ лnфъriat de moarte,
'ar renezi'n biktimъ kъ okї skмnteind фoarte;
Kъzмnd ka ші ън trъsnet вrъжtamїъ a sфмші...
Saъ леъл лn tмndria'ї nrimind o rrea лoвire,
e вмnъtorї ar dao d'o datъ фър' de цire,
лn inimъ лъsмndъ'ї o ranъ фoarte rrea.

149.

Ar reskъла desertъл de ъrlete mъцinde,
r rъstъrna nъtмntъ kмt nашїї 'лar konrinde,
Maї rъъ ka ъraranъл че вine nisinos;
'o narte ші dĕ алta лoвindъ'л вмnъtorїї,
'ar aъzi-denarte, маї tare de kмt norїї
e skanъrъ лn тъnte ън tresnet вiforos!

150.

Аша nrimi tъrчimea лoвirea romмneaskъ,
n natrъ nъrцї kъ фokъrї лn armia tъrчeaskъ,
ътмne ъimit tъrkъл de kмte n'aцenta....
arkaш nмnъ лn чentrъ ла tъrчї лnainteazъ,
i moartea semъnmnd-o вrъжtamъ'nфrikomeazъ,
ъkмnd ън drъm de sмnцe лn тмnъ kъ arma sa.

151.

Дar чine e eroъл ачел че komandeazъ?..
ъ atмta лnфokare Pomмni inimeazъ...
i strirъ: — Лnainte!.. 'nainte daцї въецї?..
ı sъъ rлas ka ън tъnet s'aъde de mълцime,
ndarn detъnъ вotвa nornitъ de tъrчime,
ı kade rъшinatъ sъвt нашїї лndrъsneцї,

152.

Tмrziъ se deцent tъrчїї kъzъцї ka'ntr'o ameцeaлъ,
ъzмnd kъ че iъцime Pomмni daъ пъвалъ,
цї tot de o datъ ka trъsnetъл din nor:
akaцъ dintr'o narte ші d'алta вrъжtъшeцe,
лвert Kiralі Ънrъr, kъ aї sъї тълt вoiniчeцe,
arinъ sфъramъ de tъrчї kъ пaша лor.

www.digibuc.ro

153.

Sinan, Xaider, Satyrie, Xasan, Паші ценералі,
Mexmet, Xysein kanii ші Mystafa, агалі,
Onress dar пъвълirea чea фyrioasъ'ntмї,
Pomмnii daў'naінte дn armia чea mare,
Шї ky лoвirea'ntмя 'ntмя ч'a фost atмt de tare,
Nerdyrъ tyrчї o syмъ din чeї bestiцї delii.

154.

Апоі пъвълesk tyrчi ky a лor artilerie,
Sфъramъ tot, sdroвeце romмna seminдie,
Ш'aша eї se лyптarъ маї пмпъ ла nimezї;
Д'o narte ші dĕ alta ny se kynosk ostaшii,
Syвt trъsnete se вгъ, вгъжташї дntre вгъжташii,
Ky nortyл se kynoaце; ky stearyл nrin rгьmezi....

155.

Kмnd doъ елemente se лynt ky'nфiorare
Дn anъ kъzмnd фokyл, o mare'ntr'алtъ mare,
Ky вмжiirї de snaimъ ky snymъ фymerмnd,
S'ar mestека ky norii de ny s'ar маї kynoaце,
Де este omy'n віацъ saў Iady лa tмraце,
Дn nerriле'ї авisyrї, дntr'yn nontos mormмnt;

156.

Ш'ar krede kъ'ї momenty ал лymeї dene ygmъ,
Trekмnd de віац'ачеа de yn пъstor m'o tyrmь,
Kмnd neamyriле toate дntr'yna s'or yni;
Din ygmъ kмnd вeni-ва a лymeї srydyire;
Пъmмnt, чer, yнiversyл isвite'ntr'o лoвire,
S'ar rъstyrna ky toate ші'n xaos ar neri....

157.

Aш'ar фi krezyt noate ачела че bъzyt-a
Чea krмnчinъ bътaie дn kare myлцї kъzyt-a,
Дn sмnцеле sъў nerry a:ел rъsвxnъtor,
Де natrie, de леце, de tot че'ї sфmnt дn лyme.
O! dak'ar фi вrĕ ynyл dintr'мnші nentrў a snxne,
Де sмnцеле че kyrse, d'ачел rrozaв omor...

www.digibuc.ro

158.

Saŭ dak'ar фi вге ѵпѵл че s'ar гѧndi maĭ вine,
Din natrioŋi ŋьгiĭ... ші dĕ ar simŋi лn sine,
Къ natria кѵ sѧnце de геле a skъnat,
Къ ŋara вьzѵ: mѵma, eroĭ че къzѵгъ,
Ka ші o mѵmъ фiĭ пе каге лĭ nierdѵгъ,
Snre вiaŋa eĭ eternъ ш'a лецеаĭĭ ч'a пъstrat,

159.

Adѵчеŋi-в'aminte Pomѧnĭ de Pomѧnia!..
De ŋara-въ iѵвiтъ; вѧnzarea, aronia,
Goniŋĭ-o de ла sѧnѵл чел dѵлче пъгiпцesк;
De вгеміле trekѵte, adѵчеŋi-в'aminte,
De чеĭ че se лѵптагъ ші ѵтвга-ле'n morminte,
Шопцепце пѧп'акѵma de drentѵл romѧnesk!..

160.

Din noŭ detѵпъ tѵпѵл, din noŭ se snarце вотва,
Рѧпкеazъ кѵrsierĭĭ ші ѵnde aѵd tromва,
Алеаггъ Saraчiniĭ кѵ sѵteле de miĭ...
Бѵzeskѵл e ла miжлок, ловеце din пѵtere,
Ші Manta цenegалѵл ѵn алt кѵrsier чere,
Съ sвoare пeste таверĭ nerzѧnd пе чел dintѧĭ.

161.

Ostaші вътѧnĭ, ţinerĭ, лпкагк, deskагк arma,
Daŭ iѵгѵшĭ лn tѵгчime; кѵ sromotѵ кѵ лarma,
Nѵ maĭ aцепţ komanda; ка леĭ пъвълesk,
Вгъжташѵ'n mare пѵтъг, ла miжлок кѧnd лĭ arе,
Eĭ цiŭ atѵпчĭ se traгъ кѵ mѵлтъ'ndemѧnare,
Ші фокѵгĭ лптiite вгъжташѵлѵĭ пornesk.

162.

Аша пѧпъ sѵвt seaгъ Pomѧni se вътѵгъ,
Лпвiпшĭ ші лпвinseгъ; o sѵmъ жos къzѵгъ,
Slъвігъ maĭ пе ѵгтъ dar tot певігѵiŋĭ...
Пerdѵserъ din фraŋiĭ ачea maĭ mare пarte,
Пerdѵгъ mѵлte tѵпѵгĭ; гъпiŋĭ ѵniĭ de moarte,
Фъкѵгъ d'a se traце ѵn ѵлаŭ вгъndѵiŋĭ;

www.digibuc.ro

163.

Дar фокуѧ nу'nчeteaѫъ, din ѵnгiѵ sĕ ѧnmiсџe,
Вгъжташуѧ nу ꙗ seama Ротѫnуѧ къ ѕaѣвоџe,
Къчѵ tot кѵ бъгбъџie eѧ џiĕ a sĕ апъга.
Аша ѵn шarne'n niatrь siлit se'nапоюаѫъ,
Дar ѧnsъ tot маѵ тѵшкъ кѵ лiтвѵ че'nвenineaѫъ,
Шi tremѵгъ nѵstiiѵѧ de шѵerarea sa.

164.

Amarъ desnъdежde d'ar nierde вiгѵinџa,
Ромъni'n каге'шi nѵse a лor toatъ кredinџa,
Ѧn кѵmпънъ sta soarta sиre moarte ш'a trъi.
Авеа ѧnк'o пъdежde пѵџin маѵ strълѵчeџe.
Oaгѵ когпуѧ че s'aџeaпъ*)... ла вгeme oaгѵ вoзеџe?..
Trimis-a dѵnъ dѫnшi Михаѵ nentrѵ a sosi?..

165.

Aпѵne sфѫntуѧ soare... e чeasѵ гѵгъчѵnii!..
Se trar пѵџin tѵгчimea... se traserъ romѫnii...
Stъпѫne пreaпѵternik!.. ia!.. вin чeѵ adestaџi!..
Ромѫni iaѵ пѵtere, ѧшѵ nriminesk ostaшii,
Михаѵ aџintь вine mишкъrì че фak вгъжташiѵ.
Че вor ѧnk'o лoвire din noѵ ѧnвiегшѵnaџi...

166.

Михаѵ oвserвъ toate, кѵ aѵ sъѵ se пгегътеџe,
Кыг dѵn'oгѫndуiала че тѵгчѵ ѧntoктеџe.
Пe dĕ алъ пarte Михea, Xasan кat пe Михаѵ
A'л луа пe de ла snate; кѵ Дan se'nџелeseгъ,
Ачел че snionase de toate кѵm merserъ...
Къtaѵ a пѵne тѫna тъкar пe Пгinџѵ'nкаѵ...

167.

S'aѵde o тѵгтѵгъ de чeѵ че вar de seamъ
Къ Дan e вѫnzътoгуѧ, de каrĕ aѵ sъ se teaтъ
Ромѫnii; toatъ џara... „eл treвѵi a тѵгi!“
Ръsnѵndĕ ѵn жуne фoarte isteџ ши кѵ'ndrъsneaлъ,
Че sta tot лѫnгъ Пгinџуѧ, ши oгѵ ѧn че пъвалъ
Къta snгĕ aжѵtorinџa'ѵ de кѵrse a'л пъzi.

*) Михаѵ aџепта доъ гоате дĕ казачѵ че пѵ era деnarte де лагър.

www.digibuc.ro

168.

Pomânii nu nierd vreme... d'a'nvinge ăĭ su vazъ...
Mihaĭ se xotъrage kĭ a zilei ânkъ răzъ,
Sъ dea ânk'o lovire su preț de viața sa.
Albert Kiralĭ atunčea, če doъ tunurĭ avase
'Napoĭ de la vrъžmaшul, n'o muke lă ašezăse;
Sta rată ka sъ fakъ trъsnirea a sburа...

169.

Sinan ân kapul ărmiĭ če ânkъ'ĭ rъmasese,
Boia sъ treakъ nuntea la kare ažunsese,
Kĭ aĭ sъi ân numъr mare amând mi stearnu somnt.
Eĭ nun akum silinge d'a nierde krepinimea,
K'un rând toцĭ pepelalii, k'un rând era tunčimea,
Kredeaĭ slъbiцĭ Pomâni m'aĭ sbunbura ân vânt.

170.

O Dumnezeĭ nuternik!.. boinga ta s'apleapte!..
Mihaĭ fu astъ datъ Napoleon ân fânte...
Se xotъrage ânsuшĭ nă aĭ sъĭ a inimâ...
Se renezi, — sekurea unuĭ oplean o smuase,
Tunčime'akum la nunte prekum un roiĭ ažunse,
Mihaĭ kъzĭ ka fulger če trъsnetĭ ar lъsa...

171.

Ka mi un leĭ ân turma de oĭ karĕ o somnie,
Če riaraĭ ântr'o klipъ donoarъ la o mie,
Aĭ sъĭ nъvъlesk narъшĭ mi tunurile trъsnesk...
Uvideri, moarte, sânge... Mihaĭ ân turčĭ lovege;
Ničĭ unul nu maĭ skapъ, avela če'ndrъsnege
A s'arъta de fauцъ ku Pringul românesk!...

172.

Turčimea spъimântatъ rътâne ân nimire,
Le pare kъ Profetul lă a xotъrât neire
A stinge de tot neamul avesta murunan,
Le narĕ a fi urgia avea nepomenitъ...
Din urmъ ora aumii ne nuntĕ afurisitъ,
Sunt kare'ntinde Iadu moшtile alĭ Satan.

www.digibuc.ro

173.

Ana se ъъd tъrчimea mъчelъriцї de snaimъ,
Mixaї 'ї'nnimцe tare; sdrobindъ'ї fъr de seamъ,
Maї toцї kъzъrъ'n balta ce balea ∧ntindea,
Mixaї kъ a sa mъnъ ne Karaiman ∧l taie,
Lobindъ'l kmnd da Паша ∧n Neажлоф ka sъ saie
Sъ skape de trцie kъ stearъ'n mъna sa!..

174.

Mixaї ∧ї smълцe stearъl чел sфmnt de вirъinцъ,
∧n karё abeaў tъrчi depлina лor kredinцъ;
Ші n'aцentaў ka stearъl brё o dat'a фi гъnъs.
Pъstoarnъ ∧nainte, kъtre Sinan nmшaцe,
Kmnd tъrчi o mълцime ∧n лakъrї se tmraцe,
Abea vnїї kъ вiaцъ, strirmnd: Алах!.. ∧n sъs....

175.

Sinan ла astea, toate maї mort de'nгълвineaлъ,
Фъ гъstъrnat ∧n anъ d'a tъrчilor nъвалъ;
D'o narte ші dё алta de tъnъrї чъrъinцї,
∧nnainшї ші din nainte, ∧nnainшї ші de ла snate;
Aчi nierdъrъ tъrчiї nъdeждiле maї toate.
Nъ aцentaў skъnare... kredeaў a фi neriцї...

176.

Nrin kъrsierї ∧n snъmъ ce ninkeza tъrвarea,
Dmnd vni neste алцi kъtaў kъ toцї skъnarea...
Pomiserъ toat'ana de morцї ші de чeї вiї,
Skъnъ abea kъ вiaца Sinan din ∧ntmmплare
Skoцmndъ'l oare чine din балta kobitoare,
Mormmntъl de neire atmtor osmanлмї...

177.

Xasan ші Mixnea Bodъ o лъarъ ші eї ла фugъ;
Ш'askъnserъ гъшinea ∧n krmngъrї ∧ntr'o лъnkъ
De vnde tmrziў ese kъ aї sъї a se vni.
Mixaї triъmфъtorъl ші фала Pomмnieї,
∧nbins-a nmnъ noantea; greў dmnd-o aroniei
Tъrчimea disneratъ... ш'amar o maї sdrobi...

www.digibuc.ro

178.

Ку поапtеа дпчeteazъ шi лунta sмпцeroaзъ,
Дп каre вiтежiа a луї Mixaї фaiмoasъ,
B'aжунце пoвestirea a мiї de мiї de anї,
Ку каre Pomмniа se ва фълi'ntre цinte;
Sкмntеа луї дп inimї... romмnулуї в'anfinde
Birtуцiле iлуstre strъmoшiлor Pomanї!..

179.

Че п'aў sуferit жугул, ку глогiї triумфaъ;
Пьммnту, 'ntreaгъ лумea, пге eї дї resnektaъ; —
Pomмni strъnenoцii ку Пгiнцу лог уrma,
Birtуtea шi мъrirea — a гъstуrna'mпiлarea,
Шi patrieї ку лаугї aї da дпkoronarea;
Pomмnул aї фi фалъ Poman a se кета!..

180.

Aчeast'a фost бътаи'n Кълугъreni уrmatъ,
Bestitъ дп anaле ka чea maї sмпцeratъ
Din кмtё авуt romмniї ку тугчi дпклецацї...
Aчi aў nierdуt тугчiї уn пумъr фoarte marc,
Шi dупъ каre'n уrmъ Sinan дп disnerare,
Фу алупгat din цarъ кў aї sъi пуцinї скъпацї.

181.

Тмгziў пе кмnd romмni de тугчї se лiвегагъ,
Skoцмndу'ї din oraше чe kotronigъ'n цarъ;
Gonindу'ї пмn' ла Цугцу de уnde aў eкliпsat;
Hornind шi aлiацii: oцiriле streine,
Дп Букугецї romмniї se букуга'ntre sine...
Фелiчitмnd пе Пгiнцул de глогiї дпкъгкat!..

182.

Beni шi Bistieгу л'aчeastъ веселie,
S'aratъ remушкare, maї мул inokrisie,
Къ kredinчos ел este мъгецулуї ostaш...
Дп мулцї мугмуга мiшкъ. de trъdъtor дл цiе,
Ш'акума дndгъsneцe ла Пгiнцу ka sъ вie,
Sъ'шi sпеле neагга'ї пать ал neaмулуї вгъжташ?

www.digibuc.ro

183.

Пъшаце пъп' ла Пгіпцъл к'о ъмілъ тъгъге...
Міхаі'шагъпкъ окіі ш'а sa desпгецъіге
Ажъпце'пфіогагеа ачестъі лепъdat.
Міхаі пітік пъ'і ziче; лп sфat ел se гьseце,
A nedensi o вінъ аша ел пъ воеце,
Лптжі пентръ a sa пжгъ вгеа a фі'пкredinцat.

184.

Ротжпі o съгвъtoare овцеаскъ пгъsпъігъ...
De гжdікагеа цъгі пе кагё o тжптъігъ;
Осташі, попогъл, клегъл sпге Domnъл тълцътоа,
Лп temплъгї гъгъчъпеа se лпълца п'алtare;
Міхаі л'а съі de фгъnte ле dь уп osпец mare;
La вгеme тоцї боегіі кътre палат вепеаў...

185.

Osпъцъл se'пкeiase, лп sală ачеа mare;
Къ потпъ конmeseni гьtiцї каге de каге:
— Benit-a Bistierъл?.. — Міхаі sпге еї a zis,
Къчї вгеа sъ'і dea ertare... Мічї уnъл пъ'і гъspъn
Уп slъжitor s'агатъ че'п salъ аваа пътгъnde,
— E mort Dan Bistierъл de sine s'a ъчis!..

186.

Se'пфіоагъ конmeseni, Міхаї, toat'adънarea...
Уп жъпе'пчet s'aъde: — „'ш a nedensit вmnzarea!..
Уп sгomot dъп'ачеа s'aцмць'ntre боегї...
Къчї Dan лпцлesese a Пгіпцълъї mлnie,
S'a otгъвit ел лпsъші съ skape de ъгціе.
— „Мішелъл!— тоцї strigarь, — фъ Iъda пмпъ ieгі!..„

187.

Пъцінъ tъгвъгare ла oaспецї ел adъse,
Бъzeskъл ші къ Manta nimika nъ гъspъnse.
Фarkaш sta лп нічoare; къ къпа лпkina:
„Міхаі съ ne trъiaскъ ka съ лпвінцет іагь!..
Trъiaскъ цara noastrъ іar вmnzьtori піагъ...
Amin zisё adънarea ші вівat! тоцї ъгma!..“



www.digibuc.ro

## ДЪРШАВА.

Акум stindardъ луї Krist triумфъ,
Маѓуа фуџе Дnsпъimмntàt,
Grenada Дпкъ se'mпrotiвеџе,
Дar чума'ntrмnsa, ваї! a пътруns.

Амanzor sinrур din tурnъ Алпуara,
Seamъnъ moartea mi пустiirї;
Мѫine Snanioлуа дл ва дпвinџе;
Къчї мѫine are съ dea asaлt.

Еакъ mi zioa — toџi sмnt ла arme,
Тупуа гъвумбъ, фierъ a лучit,
Кгучеа se'nалдъ din orї че пarte...
Strirъ'nainte: — Бурroз, Kastiл!

www.digibuc.ro

Рецеле'шĭ вede toцĭ кавáлегĭ
Могцĭ, фъг' dĕ arme; фуга ел ıа;
Sвоагъ пгîn кгмпгугĭ, пъdугĭ, desiшугĭ
Шĭ атъцеце пге'пвîпгътогĭ.

Кatпeador фаче уп osпeц mare,
Sуs лп палатугĭ пумаĭ лп фок.
Тоцĭ цenегалі'тпart вукуґіа,
Adук ла вîшугĭ шĭ ла фетеі.

Дĕ o datъ гуardул апупцъ'п salъ
Уп strein oasпe, пегґу ла кîп.
E пoate уп mayг?.. saŭ уп гъsвоїцік
Че'пaîпteazъ ку піце вестĭ?..

Aлmanzor este шефул armateĭ,
Kare Grenada въzмnd лп жуг,
Bîne sъ жуге a луĭ кredinцъ
Шĭ пумаĭ вїаца o чege'n dar.

„Snaпioлĭ mмndri, eŭ вîŭ aîчea
Плîn de atмtea ггешале marĭ,
Sъ въ наŭ лецea, sъ в'ador Zeул,
Шĭ ла пгофеці вощгĭ тъ'пкîп.“

„Boĭ пe лпвîпцецĭ, Алах a вгут-o!..
Zîкъ пътмпtул лntreг къ егĭ
Уп Пгinц, че astъzĭ пгoskris se афлъ,
La tot кгецînул e tribутar,“

www.digibuc.ro

Toți Spaniolii stimez vaioarea,
Ші фіе care soarta'ĭ пămîndă,
Ăĭ tinde mâna ші ла mânjie,
Реце-'а-ămbrațъ ші ла salutъ!

Ea neste sânge'ĭ ne toți ăĭ strânge,
Ші ăi ămbrațъ înfocriat,
Рецеаче sânge a sa ivșire
Ші ла ămbrațъ mai înfocat.

Ne urmъ cade, se'mpletiește,
Searbъt la fațъ — frozav mister! . .
Turbanu'ĭ cade jos ne parkete,
Ea se tângâie pânъ la Prinț. . .

Pestĕ adunare oki'mi arunkъ
Pain d'un sinistru fok arzător,
Un ras sălbatek ăĭ strânge mânki
Ăn fațъ, — sângе din rărъ'ĭ sor:

„Ăn sărutarea'mĭ vea venino asъ,
B'am dat otrava de kare mor,
Veți muri darъ ші voĭ ka mine,
Pentru a mea țarъ katъ'mĭ răsbun!“

Brațu'mĭ sucește, se bate'n sânge,
Sânțele'nundъ, okiu'ĭ turbat,
Ea vrea la sânu'ĭ pre toț' sъ'ĭ strângъ
Kи o strânsoare de'nsnăimântat.

www.digibuc.ro

Маї рѫde ѧпкъ кѵ'nфrікоmare,
Пrівirea'ї moartъ maї къ s'a stins,
Рѫde ші moare, ші nentrѵ веакѵrї
Ast rѫs ѧп фаџъ'ї s'a'ntinъrit.

Snaniолѵл фѵџe, moartea'л ѵrmeazъ
Кѵ a eї коазъ rat'ал ізві;
Basaлї, Пrinдї ѧп ціѵrѵ Алпѵareї,
Mor тоџї de чѵma че'ї моліnsі.

din Miskiewicz.

www.digibuc.ro

www.digibuc.ro